



L'atelier Kibo terre se situe dans le sud de la France, à Martigues, en plein centre-ville. Son accès est facile avec 3 parkings proches : Henri Fabre, Places des Aires et Général Leclerc.

Nous utilisons du grès chamotté blanc et noir, du grès simple et de la porcelaine. Nous jouons sur la grosseur de la chamotte de 0.5 et de 1.5.

Nos recherches s'orientent plus vers l'intégration de la porcelaine blanche au grès noir, le tout cuit à haute température. Actuellement, nous privilégions la forme de la pièce à la couleur de l'email. Pour la décoration d'intérieur, nous proposons du carreau mural coloré à l'engobe.

Les techniques que nous utilisons au-delà du tour traditionnel, sont colombin, plaque et l'estampage sur moules de plâtre.

Nous privilégions la fabrication des pièces uniques faites au colombin ou à la plaque, plutôt que la production de pièces en série réalisées grâce au moule en plâtre. Moules fabriqués dans nos ateliers.

## COURS - STAGES - EXPOSITIONS

L'atelier est aussi un lieu de transmission : des cours pour adultes sont organisés 2 jours par semaine et un stage à thèmes est dispensé une fois par mois.

Nous dispensons également des cours dans les centres socio-culturels, les MJC et les écoles d'arts.

Kibo terre propose un espace d'exposition de 30m<sup>2</sup>.

► Retrouvez sur notre site Internet les dates des stages et des vernissages.



The Kiboterre workshop is located in the old city centre of Martigues, South of France, between Arles and Marseilles. Visiting us is quite easy thanks to three car parks nearby: Henri Fabre, Place des Aires and General Leclerc.

White and black chamotte sandstone, simple sandstone and porcelain fired at high temperatures are used. We play on the thickness of chamotte (up to 1,5) in opposition with the extreme delicacy of white porcelain.

Our researches are mostly orientated towards the mixing of black sandstone with white porcelain at high temperatures; thus, researches on shapes are actually more particularly favoured than glazing colours.

We also work on wall tiles with slips of engobe of different colours. Beyond traditional techniques of lathe work, are also used various techniques like clay – coil, plate stamping on plaster moulds. Are particularly favoured unique pieces made thanks to clay-coiling technique, lathe work pieces but plaster moulds also allow us to achieve works in series as well. Let's note that our moulds are made in our own workshop.

## COURSES - TRAINING COURSES - EXHIBITIONS

This knowledge and passing down is something quite important in the workshop since courses for adults are organized twice a week and training courses are held once a month.

Courses are equally given in socio cultural centres and art schools.

Kibo Land is also an exhibition place with a 30m<sup>2</sup> gallery.

► Our website gives access to the dates of the training courses, opening hours and days and special events.



Il laboratorio Kibo terre è situato nel centro storico di Martigues nel Sud della Francia. Di facile accesso è servito da 3 parcheggi: Henri Fabre, Place des Aires, General Leclerc.

Noi utilizziamo degli impasti di gres bianco o nero chamotté, semplice gres e porcellana. Giochiamo sul contrasto tra lo spessore della chamotte sino ad 1,5 a la dolcezza della porcellana bianca. Siamo orientati verso l'integrazione del gres nero con porcellana bianca ad alta temperatura.

Privilegiamo la forma dell'oggetto anzichè il colore dello smalto. Prepariamo piastrelle murali decorative con degli ingobbi.

Le tecniche da noi utilizzate, oltre alla tradizionale lavorazione al tornio, sono il colombino, la lastra semplice e la lastra con stampi in gesso. Noi privilegiamo il pezzo unico al colombino, e alla lastra, riservando gli stampi in gesso di nostra produzione, per una lavorazione in serie.

## CORSI - STAGES - MOSTRE

Il laboratorio è altresì luogo di divulgazione didattica poichè teniamo bisettimanalmente corsi per adulti e mensilmente stages a tema.

Organizziamo anche corsi nei centri socio culturali e nelle scuole di belle arti.

Kibo terre è anche sede di esposizioni disponendo di una galleria di 30 mq.

► Sul nostro sito Internet potete trovare le date degli stages e delle inaugurazioni delle mostre

